

# 華裔律師願免費法援 幫原住民恢復本名

【明報專訊】本那比華裔律師陶維（Will Tao，圖），願意為原住民提供免費服務，恢復原住民原本的姓名。陶維說，雖然聯邦上個月宣布了一項原住民恢復姓名的政策，但申請過程中仍然存在許多障礙，陶維將免費提供法律支援。



令原住民寄宿學校的倖存者恢復他們的原住民姓名，是真相與和解委員會（Truth and Reconciliation Commission）在2015年最終報告所建議的其中一項行動。報告指，寄宿學校的工作人員，經常剝奪學生的原住民姓名，並以歐裔加拿大人的姓名取而代之。

聯邦政府在2015年承諾全面實施真相與和解

委員會的行動建議，但直至今年5月，在錦碌原住民寄宿學校舊址勘查到疑似無標記的兒童墳墓後，上個月才出台一項政策，來幫助原住民找回他們的原住民姓名。

據Burnaby Now報道，第一名申請找回原住民姓名者，是住在溫島的女教師Danita Bilozaze，她說在皇家騎警分局被警員採集指紋時，對於她及其所在社區的其他成員來說，這種經歷可能是「可怕的」。西門菲沙大學（SFU）原住民辦公室主任約翰斯頓（Don Johnston）指出，原住民社區的姓名和身分「可能比政府意識到的還要複雜得多」，他說警察通常負責將原住民兒童從他

們的家人身邊帶走，並將他們帶到寄宿學校；有過這樣的歷史，一些原住民可能不願意進入皇家騎警分局，找回他們的名字。

華裔移民律師陶維表示，這項政策很多細節都沒有兼顧到，他質疑政府在公布政策之前，是否已與原住民社區進行充分協商。他提到，申請人對政府網站的指引感到非常困惑，一方面，聯邦的網頁不包含該項政策所需的申請表格鏈接，也無法容納某些在原住民姓名中使用的字符；不過最大的障礙是，政府人員缺乏相關政策的教育。

Bilozaze說，假若能夠得到陶維所能提供的幫助，可讓恢復姓名的過程免去很多悲傷。她花了八個月時間與聯邦和省級機構進行交涉，在政策出台前不久才將她的最後一份文件改成了她的原住民姓名。她擔心原住民社區中的學歷較低人士，無法像她那樣完成整個程序。

## 佛光山捐萬元 助建列市新急症大樓

【明報專訊】國際佛光會和溫哥華佛光山攜手捐助列治文醫院全新的Yurkovich 家族大樓，承諾分5年捐款共5萬元協助興建該幢全新的急症護理大樓，並期望啟發社區各界共襄善舉，為列治文社區建設更健康的將來。

溫哥華佛光山住持釋覺初法師表示：「列治文醫院現有大樓已服務列治文社區55年，我曾親身目睹醫護團隊每天在陳舊的大樓內工作所面對的挑戰，新的急症護理大樓能提升他們的工作效率，更有效照顧病人，而病人得以在更好的護理環境下康復。這個重要項目能惠及將來所有人，但需要龐大的資源去完成，所以我們必須盡力支持。」

列治文醫院基金會副主席向凱迪表示：「自2003年以來，國際佛光會和溫哥華佛光山一直支持列治文醫院基金會的工作，他們的捐獻提升了醫院提供護理的能力，以應付列治文不斷增長的



溫市佛光山住持釋覺初法師（中）、國際佛光會主席Tammy Mu（右）將支票捐贈列治文醫院基金會副主席向凱迪（左）。（主辦方提供）

人口，確保市民得到最優質的醫護服務。對於他們的樂善好施、承諾與慷慨，我們致以最衷心的感謝。」



卑詩省旅遊廳長馬蘭妮（左）昨日參觀列治文夏日夜市場地。（韓惠攝）

## 列治文夏日夜市重開

【明報專訊】受新冠疫情影响，去年停止營運的列治文夏日夜市，受益於省府政策，獲得復蘇資金補助，據悉有100萬元，得以重新啟動。卑詩省旅遊、藝術、文化及體育廳長馬蘭妮（Melanie Mark）參加重開儀式，夜市於昨晚再次接待遊人。

列治文南中選區省議員姚君憲（Henry Yao）說，為了配合限制聚會措施，商家做出了很大犧牲。現在，夏日夜市已重新開放，很高興政府提供100萬元補助金，讓旅遊商業能夠復蘇重啟，繼續豐富社區民衆的生活。

## 大溫地區天氣預測

| 今天        | 7/25 (日)  | 7/26 (一)  | 7/27 (二)  |
|-----------|-----------|-----------|-----------|
|           |           |           |           |
| 晴         | 晴         | 晴間雲       | 晴間雲       |
| 15 - 24°C | 15 - 25°C | 15 - 23°C | 15 - 24°C |

## 世界部分城市天氣預測

|     | 溫度(°C)  | 概況  |
|-----|---------|-----|
| 卡加利 | 13 - 24 | 晴間雲 |
| 愛蒙頓 | 14 - 24 | 晴   |
| 溫尼辟 | 17 - 26 | 晴   |
| 多倫多 | 20 - 26 | 陰雨  |
| 渥太華 | 18 - 26 | 晴   |
| 滿地可 | 17 - 29 | 晴   |
| 三藩市 | 12 - 16 | 晴   |
| 洛杉磯 | 19 - 27 | 晴   |
| 紐約  | 21 - 27 | 晴   |
| 香港  | 27 - 33 | 雨   |
| 台北  | 29 - 38 | 晴間雲 |
| 北京  | 24 - 32 | 陣雨  |
| 上海  | 27 - 29 | 雨   |
| 廣州  | 28 - 35 | 雷雨  |
| 新加坡 | 27 - 32 | 雷雨  |
| 東京  | 24 - 31 | 陣雨  |
| 悉尼  | 8 - 13  | 晴   |
| 倫敦  | 17 - 23 | 陣雨  |

**湯鈞頊**  
Kevin Tong  
Personal Real Estate Corporation  
604.779.9353  
kevin.tong@regentpark.com

**梁景華**  
Paulo Leung  
Personal Real Estate Corporation  
604.328.3880  
pauloleung@regentpark.com

**李兆君**  
Alex Lee  
Personal Real Estate Corporation  
604.551.2828  
alexlee@regentpark.com

**REGENCY PARK REALTY INC.**

**大溫地產局終生成就獎 MLS Medallion Club Life Member Since 2015\***  
**全溫哥華首 10% 得獎經紀\***  
\*REBGV Medallion Report Dec 31, 2018

**Regent Park 鑽石大獎 8 年**  
**Regent Park 白金大獎 16 年**

306 - 2309 W 41st Ave  
Vancouver BC V6M 2A3

**住宅****#3107-5883 Barker Avenue**  
售價: **\$968,000** 區域: 本拿比  
室內面積: 877 呎  
格局: 2 睡房 2 浴室  
本拿比 Aldynne on the Park 由 Polygon 建造。Chaffey-Burke 小學和 Moscrop 中學。罕有朝市中心角落 2 房 2 廁單位，現代廚房帶島櫃、不銹鋼電器和空調。中央公園、市中心、山水和湖泊 270 度壯麗景色。設施齊全。近天車、Metrotown 和麗晶廣場。**聯繫湯先生**

**住宅****#21-11888 Mellis Dr.**  
售價: **\$858,000** 區域: 列治文  
室內面積: 1,462 呎 格局: 3 睡房 2.5 浴室  
美輪美奐兩層式三房城市屋，帶南向後花園、地庫、仿木地板、天窗、9 呎樓底，並排雙車庫和儲物空間。新淨廚房，2 個月新熱水器，2 年新開關，明年更換新屋頂（特別費用將由賣方支付）。管理良好，生活方便，近學校和交通。**聯繫湯先生**

**住宅****7220 11th Avenue**  
售價: **\$1,238,000** 區域: 本拿比  
室內面積: 1,237 呎 格局: 4 睡房 2 浴室  
本拿比前半開洋房，1,202 呎 4 臥室和 2 浴室和私人前院，有獨立單位可出租和一車庫，優質裝修，9 呎樓底，升級保安系統，數分鐘到 Metrotown 和 Highgate。近天車站，Stride 小學和 Byrne Creek 中學。尚餘 2-5-10 新屋保修。**聯繫湯先生**

**住宅****#1902-5885 Olive Ave**  
售價: **\$818,000** 區域: 本拿比  
室內面積: 1,267 呎 格局: 2 睡房 2 浴室  
地點好保養佳，Metropolitan 19 樓完美 2 房加書房，近 Metrotown、天車站和中央公園！1,240 呎，9 呎天花，北岸山景，書房有窗，設施齊全，室內游泳池和健身房等。1 停車位和儲物櫃。**聯繫李先生**

**商業****3837 Oak Street**  
售價: **\$8,800,000**  
區域: 溫哥華 單位: 13 戶  
租金收入: \$225,000/年  
土地面積: 60x105 呎  
**詳情請來電詢梁先生**

**商業****150 East 14th Ave**  
區域: 溫哥華 單位: 34 戶  
租金收入: \$417,000/年  
土地面積: 138.6x122 呎  
**詳情請來電詢梁先生**

**住宅****#2308-567 Clarke Road**  
售價: **\$539,900** 區域: 高貴林  
室內面積: 548 呎 格局: 1 睡房 1 浴室  
567 Clarke + Como 樓花轉讓！高貴林面對天車站一房加書房 23 樓，東南有景，設施齊備，預計 2021 年底竣工。非常適合投資、自住或首次購房者。**聯繫湯先生**

**住宅****Brentwood Hillside West**  
售價: **\$528,000** 區域: 本拿比  
室內面積: 509 呎 格局: 1 睡房 1 浴室  
本拿比 Hillside West 樓花轉讓，11 樓朝西南一房 509 呎另加 125 呎露台，有空調，有 EV 電車停車位和儲物櫃。本年秋季落成。**詳情查詢李先生**

**商業****1555 Graveley Street**  
區域: 溫哥華 單位: 36 戶  
租金收入: \$505,838/年  
土地面積: 148.5x122 呎  
**詳情請來電詢梁先生**

**商業****8120 Park Road**  
售價: **\$9,500,000** 土地面積: 14,960 呎  
區域: 列治文 屋型: 1, 2 層  
列治文 3 號路 Richmond Centre 正對面，行政、商業、交通樞紐處，可建水泥大廈，坐擁巨大發展潛力。**聯繫梁先生**

**住宅****20B-6128 Patterson Ave**  
售價: **\$748,800** 區域: 本拿比  
室內面積: 1053 呎 格局: 2 睡房 2 浴室  
Metrotown 高層 29 年實用 1053 呎 2 房 2 廁，特大客飯廳，開揚市中心景，並排雙車庫及儲物室，三分鐘步行至天車站，近麗晶廣場及 Metrotown，中央公園。**詳情請查詢李先生**

**住宅****#2403-13308 Central Avenue**  
售價: **\$579,000** 區域: 素里  
室內面積: 820 呎 格局: 2 房 2 廁  
Evolve 豪華西北面向角落單位！2 臥室 2 浴室，帶露台，全方位欣賞城市景和山脈全景！健身中心，派對室，36 樓 Sky 休息室與屋頂平台，位於素里市中心，近天車站，購物中心，SFU 校園，1 地下停車位和 1 儲物櫃。**請即聯繫梁先生**

**住宅****#406-6311 Cambie St.**  
售價: **\$699,000** 區域: 溫哥華  
室內面積: 595 呎 格局: 1 睡房 1 浴室  
溫哥華西區 Cambie 走廊 Prelude 7 年新一睡房單位，開放式廚房，1 特大停車位，1 儲物室，近 Langara 大學，天車站，Oakridge 購物中心。尚餘 2-5-10 保養。**詳情請聯絡李先生**

**住宅****203-9399 Alexandra Road**  
**SOLD**

**住宅****3128 Windermere St.**  
**SOLD**

**住宅****9660 Thomas Place**  
**SOLD**  
超開價 16 萬 2 千

**住宅****#20-1221 Rocklin St.**  
**SOLD**

**住宅****9200 Arrowsmith Drive**  
**SOLD**  
一周高於叫價售出

**住宅****9591 Diamond Road**  
**SOLD**

**住宅****1721 Booth Ave**  
**SOLD**  
一周內高價售出

**住宅****#305-6011 No. 1 Road**  
**SOLD**

**住宅****150 E. 62nd Avenue**  
**SOLD**  
一周內超叫價 20 萬售出

**住宅****480 Shuswap Avenue**  
**SOLD**  
3 天售出